



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานบริหารงานบุคคล ฝ่ายอำนวยการ สำนักปลัดเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่

ที่ ชย ๕๔๕๐/- วันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๖๖

เรื่อง แจ้งประกาศหลักเกณฑ์และวิธีการประเมินฯ

เรียน นายกเทศมนตรีตำบลหนองบัวใหญ่ /ผ่านหัวหน้าสำนักปลัด /ผู้อำนวยการกอง/หัวหน้าส่วนราชการ/
พนักงานเทศบาลในสังกัดเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ประกาศคณะกรรมการพนักงานเทศบาลจังหวัดชัยภูมิ เรื่อง หลักเกณฑ์และเงื่อนไข
เกี่ยวกับการบริหารงานบุคคลของเทศบาล (แก้ไขเพิ่มเติม ฉบับที่ ๖๙) พ.ศ.๒๕๖๓
จำนวน ๑ ฉบับ

๒. ประกาศเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่ เรื่อง หลักเกณฑ์และวิธีการประเมินผลการ
ปฏิบัติงานของพนักงานเทศบาลและลูกจ้างประจำ ของเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่
ประจำปีงบประมาณ ๒๕๖๗ จำนวน ๑ ฉบับ

ตามประกาศคณะกรรมการพนักงานเทศบาลจังหวัดชัยภูมิ เรื่อง หลักเกณฑ์และเงื่อนไข
เกี่ยวกับการบริหารงานบุคคลของเทศบาล ลงวันที่ ๑๑ พฤษภาคม ๒๕๔๕ (และฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ฉบับที่
๖๙) พ.ศ.๒๕๖๓ ลงวันที่ ๑ มิถุนายน ๒๕๖๓ และประกาศคณะกรรมการพนักงานเทศบาลจังหวัดชัยภูมิ
เรื่อง มาตรฐานทั่วไปเกี่ยวกับพนักงานจ้าง ลงวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๔๗ นั้น

บัดนี้เทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่ ได้จัดทำประกาศเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่ เรื่อง
หลักเกณฑ์และวิธีการประเมินผลการปฏิบัติงานของพนักงานเทศบาลและลูกจ้างประจำ ของเทศบาลตำบล
หนองบัวใหญ่ เสร็จเรียบร้อยแล้ว จึงแจ้งให้ผู้เกี่ยวข้องทราบเพื่อถือเป็นแนวทางปฏิบัติต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

(ลงชื่อ)

(นางสาวสุกัสสร ปรีสารณ์)

นักทรัพยากรบุคคลชำนาญการ

-ผ่าน/หัวหน้าฝ่ายอำนวยการ

(ลงชื่อ) สีบเอก.....

(สมใจ เตียนพลกรัง)

หัวหน้าฝ่ายอำนวยการ

-ผ่าน/หัวหน้าสำนักปลัด

(ลงชื่อ)

(นางสาวอัญญารัตน์ สายบุญตี)

หัวหน้าสำนักปลัดเทศบาล

/เห็นควรพิจารณา....

- เห็นควรพิจารณาอนุมัติ

(ลงชื่อ) 

(นางนงลักษณ์ ประกิจ)
ปลัดเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่

คำสั่ง () อนุมัติ
() ไม่อนุมัติ เนื่องจาก.....

(ลงชื่อ) 
(นายประทัยด ชาติวิเศษ)
นายกเทศมนตรีตำบลหนองบัวใหญ่



ประกาศเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่

เรื่อง หลักเกณฑ์และวิธีการประเมินผลการปฏิบัติงานของพนักงานเทศบาลและลูกจ้างประจำ
ของเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่ ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.๒๕๖๗

ตามประกาศคณะกรรมการพนักงานเทศบาลจังหวัดชัยภูมิ เรื่อง หลักเกณฑ์และเงื่อนไข
เกี่ยวกับการบริหารงานบุคคลของเทศบาล ลงวันที่ ๑๑ พฤษภาคม พ.ศ.๒๕๔๕ (และฉบับแก้ไขเพิ่มเติม
ฉบับที่ ๖๗) พ.ศ.๒๕๖๓ ลงวันที่ ๑ มิถุนายน พ.ศ.๒๕๖๓ ข้อ ๓๓(๑) ภายใต้เงื่อนกันด้วย
ให้เทศบาลประกาศหลักเกณฑ์และวิธีการประเมินผลการปฏิบัติงานประจำปีให้พนักงานเทศบาลในสังกัด
ทราบโดยทั่วกัน นั้น

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๕ ประกอบกับมาตรา ๒๓ แห่งพระราชบัญญัติระเบียบ
บริหารงานบุคคลส่วนท้องถิ่น พ.ศ.๒๕๔๙ ประกอบกับประกาศคณะกรรมการพนักงานเทศบาลจังหวัด
ชัยภูมิ เรื่อง หลักเกณฑ์และเงื่อนไขเกี่ยวกับการบริหารงานบุคคลของเทศบาล ลงวันที่ ๑๑ พฤษภาคม พ.ศ.๒๕๔๕ (และฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ฉบับที่ ๖๗) พ.ศ.๒๕๖๓ ลงวันที่ ๑ มิถุนายน พ.ศ.๒๕๖๓ ข้อ ๓๓(๑)
เทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่ ประกอบกับการประชุมประจำเดือนพนักงานเทศบาล ลูกจ้างประจำ และ
พนักงานจ้างของเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่ ประจำเดือนกันยายน พ.ศ.๒๕๖๖ จึงประกาศหลักเกณฑ์และ
วิธีการประเมินผลการปฏิบัติงานของพนักงานเทศบาลและลูกจ้างประจำให้ทราบโดยทั่วกัน ก่อนเริ่มการ
ประเมิน ระหว่างการประเมิน และในช่วงรอบการประเมิน ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.๒๕๖๗/ ครั้งที่ ๑
(๑ ตุลาคม พ.ศ.๒๕๖๖ - ๓๑ มีนาคม พ.ศ.๒๕๖๗) ครั้งที่ ๒ (๑ เมษายน พ.ศ.๒๕๖๗ - ๓๐ กันยายน
พ.ศ.๒๕๖๗) และในปีงบประมาณถัดไป ดังนี้

ข้อ ๑ ประกาศนี้เรียกว่า “ประกาศเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่ เรื่อง หลักเกณฑ์และ
วิธีการประเมินการปฏิบัติงานของพนักงานเทศบาล และลูกจ้างประจำของเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่ ”

ข้อ ๒ ประกาศนี้ใช้บังคับในการรอบการประเมิน ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.๒๕๖๗/ ครั้งที่ ๑
(๑ ตุลาคม พ.ศ.๒๕๖๖ - ๓๑ มีนาคม พ.ศ.๒๕๖๗) ครั้งที่ ๒ (๑ เมษายน พ.ศ.๒๕๖๗ - ๓๐ กันยายน
พ.ศ.๒๕๖๗)

ข้อ ๓ ประกาศนี้บังคับใช้เกี่ยวกับการประเมินผลการปฏิบัติงานพนักงานเทศบาลและ
ลูกจ้างประจำของเทศบาลตำบลหนองบัวใหญ่ ดังนี้

การประเมินผลการปฏิบัติงานของพนักงานเทศบาล

การประเมินผลการปฏิบัติงาน ให้ผู้นำระบบบริหารผลงาน (Performance management) ที่เชื่อมโยงผลการปฏิบัติงานจากการดับเบิลค์กร ระดับหน่วยงาน ไปสู่ระดับรายบุคคล เพื่อให้ผลการปฏิบัติงานมีประสิทธิภาพและประสิทธิผลตามเป้าหมายขององค์กรหรือหน่วยงาน สามารถวัดและประเมินผลการปฏิบัติงานของพนักงานเทศบาลได้อย่างเป็นรูปธรรม”

(๑) การประเมินผลการปฏิบัติงาน ให้ดำเนินการประเมินปีละ ๒ ครั้ง ตามเป้าหมาย ดังนี้

(๑.๑) ครั้งที่ ๑ ประเมินผลการปฏิบัติงาน ระหว่างวันที่ ๑ ตุลาคม ถึงวันที่ ๓๑ มีนาคมของปีต่อไป

(๑.๒) ครั้งที่ ๒ ประเมินผลการปฏิบัติงาน ระหว่างวันที่ ๑ เมษายน ถึงวันที่ ๓๐ กันยายนของปีต่อไป

(๒) การประเมินผลการปฏิบัติงาน ให้มีองค์ประกอบการประเมิน จำนวน ๒ องค์ประกอบ คะแนนรวม ๑๐๐ คะแนน ดังนี้

(๒.๑) ผลลัพธ์ของงาน ให้มีสัดส่วนน้ำหนักร้อยละ ๗๐ โดยประเมินผลการปฏิบัติงานตามปริมาณงาน หรือคุณภาพของงาน หรือความรวดเร็ว หรือการตรงตามเวลาที่กำหนด หรือการประหยัดหรือความคุ้มค่าของการใช้ทรัพยากร และแท่งกรณี

ให้กำหนดผลลัพธ์ของงานพร้อมกับกำหนดตัวชี้วัดความสำเร็จไม่น้อยกว่า ๔ ผลงานต่อครั้ง

กรณีพนักงานเทศบาลให้ได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งหรือระดับสูงขึ้น โดยมีการเสนอวิสัยทัศน์หรือข้อเสนอในการพัฒนางาน ให้นำวิสัยทัศน์หรือข้อเสนอในการพัฒนางานดังกล่าวมากำหนดเป็นองค์ประกอบการประเมินผลลัพธ์ของงานในการประเมินครั้งนั้น และครั้งต่อไปจนกว่าจะได้ผลสำเร็จตามตัวชี้วัดที่เสนอในวิสัยทัศน์หรือข้อเสนอ

(๒.๒) พฤติกรรมการปฏิบัติราชการหรือสมรรถนะ ให้มีสัดส่วนน้ำหนักร้อยละ ๓๐ ให้ประเมินจากสมรรถนะตามมาตรฐานกำหนดตำแหน่งที่คณะกรรมการกลางพนักงานเทศบาลกำหนด ได้แก่

กรณีตำแหน่งประเภทบริหารห้องถิน และตำแหน่งประเภทอำนวยการห้องถิน ให้ประเมินสมรรถนะ ประกอบด้วย สมรรถนะหลัก จำนวน ๕ สมรรถนะ และสมรรถนะประจำผู้บริหาร ๔ สมรรถนะ

กรณีตำแหน่งประเภทวิชาการ และตำแหน่งทั่วไป ให้ประเมินสมรรถะ ประกอบด้วย สมรรถนะหลัก จำนวน ๕ สมรรถนะ และสมรรถนะประจำสายงาน จำนวนไม่น้อยกว่า ๓ สมรรถนะ

กรณีการประเมินผลการปฏิบัติงานของพนักงานเทศบาลที่บรรจุใหม่ หรืออยู่ระหว่างทดลองปฏิบัติหน้าที่ราชการ หรือมีระยะเวลาทดลองปฏิบัติหน้าที่ราชการอยู่ในรอบการประเมินให้ประเมินผลสัมฤทธิ์ของงานและพฤติกรรมการปฏิบัติราชการหรือสมรรถนะ โดยสัดส่วนคะแนนแต่ละองค์ประกอบอยละ ๕๐”

การประเมินผลการปฏิบัติงานของลูกจ้างประจำ

การประเมินผลการปฏิบัติงาน ให้มุ่งเน้นระบบบริหารผลงาน (Performance management) ที่เชื่อมโยงผลการปฏิบัติงานจากระดับองค์กร ระดับหน่วยงาน ไปสู่ระดับรายบุคคล เพื่อให้ผลการปฏิบัติงานมีประสิทธิภาพและประสิทธิผลตามเป้าหมายขององค์กรหรือหน่วยงาน สามารถวัดและประเมินผลการปฏิบัติงานของพนักงานเทศบาลได้อย่างเป็นรูปธรรม”

(๑) การประเมินผลการปฏิบัติงาน ให้ดำเนินการประเมินปีละ ๒ ครั้ง ตามปีงบประมาณ ดังนี้

(๑.๑) ครั้งที่ ๑ ประเมินผลการปฏิบัติงาน ระหว่างวันที่ ๑ ตุลาคม ถึงวันที่ ๓๑ มีนาคมของปีถัดไป

(๑.๒) ครั้งที่ ๒ ประเมินผลการปฏิบัติงาน ระหว่างวันที่ ๑ เมษายน ถึงวันที่ ๓๐ กันยายนของปีถัดไป

(๒) การประเมินผลการปฏิบัติงาน ให้มีองค์ประกอบการประเมิน จำนวน ๒ องค์ประกอบ คะแนนรวม ๑๐๐ คะแนน ดังนี้

(๒.๑) ผลสัมฤทธิ์ของงาน ให้มีสัดส่วนน้ำหนักอยละ ๗๐ โดยประเมินผลการปฏิบัติงานตามปริมาณงาน หรือคุณภาพของงาน หรือความรวดเร็ว หรือการตรงตามเวลาที่กำหนด หรือการประยุกต์ใช้ความคุ้มค่าของการใช้ทรัพยากร แล้วแต่กรณี

ให้กำหนดผลสัมฤทธิ์ของงานพร้อมกับกำหนดตัวชี้วัดความสำเร็จไม่น้อยกว่า ๒ ผลงานต่อครั้ง

กรณีพนักงานเทศบาลให้ได้รับการแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งหรือระดับสูงขึ้น โดยมีการเสนอวิสัยทัศน์หรือข้อเสนอในการพัฒนางาน ให้นำวิสัยทัศน์หรือข้อเสนอในการพัฒนางานดังกล่าวมากำหนดเป็นองค์ประกอบการประเมินผลสัมฤทธิ์ของงานในการประเมินครั้งนั้น และครั้งถัดไปจนกว่าจะได้ผลสำเร็จตามตัวชี้วัดที่เสนอในวิสัยทัศน์หรือข้อเสนอ

(๒.๒) พฤติกรรมการปฏิบัติราชการหรือสมรรถนะ ให้มีสัดส่วนน้ำหนัก ๓๐ ประกอบด้วยการประเมินสมรรถนะหลักสมรรถนะประจำผู้บริหาร และสมรรถนะประจำสายงาน

(๓) การประเมินพฤติกรรมการปฏิบัติงาน (สมรรถนะ) ให้กำหนดสมรรถนะให้สอดคล้องกับตำแหน่งและกลุ่มตำแหน่งลูกจ้างประจำ ดังนี้

(๓.๑) ลูกจ้างประจำกลุ่มพื้นฐาน ให้ประเมินสมรรถนะหลัก ๕ สมรรถนะ โดยกำหนดระดับสมรรถนะที่คาดหวัง / ต้องการ ในระดับ ๑

(๓.๒) ลูกจ้างประจำกลุ่มช่างและกลุ่มนับสนุน ให้ประเมินสมรรถนะหลัก ๕ สมรรถนะ โดยกำหนดระดับสมรรถนะที่คาดหวัง/ต้องการ ในระดับ ๒

(๓.๓) ลูกจ้างประจำกลุ่มนับสนุนที่มีข้อแลกเปลี่ยนงานหรือข้าราชการหรือ พนักงานส่วนห้องถิน ให้ประเมินสมรรถนะหลัก ๕ สมรรถนะ และสมรรถนะประจำอย่างน้อย ๓ สมรรถนะ เช่นเดียวกันกับข้าราชการหรือพนักงานส่วนห้องถินในลักษณะเดียวกัน โดยกำหนดระดับ สมรรถนะที่คาดหวัง / ต้องการในระดับปฏิบัติงานหรือปฏิบัติการแล้วแต่กรณี

(๓.๔) ระดับผลการประเมินและแนวทางการประเมิน ให้นำแนวทางการ ประเมินผลการปฏิบัติงานของข้าราชการและพนักงานส่วนห้องถินมาใช้โดยอนุโลม

ข้อ ๓ ในการต่อรองการประเมิน เทคบालแบบบทนองบัวให้ญี่จะนำผล

การปฏิบัติงานมาจัดกลุ่มตามผลคะแนนเป็น ๕ ระดับ คือ ดีเด่น ดีมาก ดี พอใช้ และต้องปรับปรุง โดยมีช่วงคะแนนประเมินของแต่ละระดับ ดังนี้

๑) ระดับดีเด่น ช่วงคะแนนประเมินตั้งแต่ร้อยละ ๙๐.๐๐ ขึ้นไป

๒) ระดับดีมาก ช่วงคะแนนประเมินตั้งแต่ร้อยละ ๘๐.๐๐ – ร้อยละ ๘๙.๙๙

๓) ระดับดี ช่วงคะแนนประเมินตั้งแต่ร้อยละ ๗๐.๐๐ – ร้อยละ ๗๙.๙๙

๔) ระดับพอใช้ ช่วงคะแนนประเมินตั้งแต่ร้อยละ ๖๐.๐๐ – ร้อยละ ๖๙.๙๙

๕) ระดับปรับปรุง ช่วงคะแนนประเมินร้อยละ ๕๙.๙๙ ลงมา

ข้อ ๔ แบบประเมินผลการปฏิบัติงาน เป็นไปตามแบบประเมินผลการปฏิบัติงานที่ คณะกรรมการกลางพนักงานเทคบालกำหนด

ข้อ ๕ ให้ (ผู้รับการประเมิน) และ (ผู้ประเมิน) ปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ดังนี้

(๑) ช่วงเริ่มต้นของการประเมิน

-พนักงานเทคบाल (ผู้รับการประเมิน) และ (ผู้ประเมิน) มีหน้าที่กำหนด และจัดทำข้อตกลงร่วมกันในแบบประเมินผลการปฏิบัติงาน ได้แก่ กำหนดผลลัมภ์หรือของงาน เป้าหมาย และตัวชี้วัดความสำเร็จ หรือกำหนดหลักฐาน หรือตัวชี้วัดความสำเร็จของงานอย่างเป็น รูปธรรมและเหมาะสมกับลักษณะงานตำแหน่งและระดับ รวมทั้งกำหนดพฤติกรรมการปฏิบัติราชการ หรือสมรรถนะ สัดส่วนค่าน้ำหนัก และระดับที่คาดหวัง เมื่อได้ขอตกลงร่วมกันแล้วลงนามรับทราบ ข้อตกลงการปฏิบัติงานในแบบประเมินการปฏิบัติงาน ร่วมกันทั้ง ๒ ฝ่ายและในแต่ละรอบการประเมิน ให้ผู้ประเมิน มีหน้าที่ ประเมินผลการปฏิบัติงานของผู้รับการประเมิน ตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่ กำหนดและตามข้อตกลงในแบบประเมินผลการปฏิบัติงานที่ได้จัดให้กับผู้รับการประเมิน

กรณีมีการเปลี่ยนแปลงเชิงนโยบาย หรืองานที่ได้รับมอบหมาย หรือมีการ
ขยายเปลี่ยนตำแหน่ง หรือหน้าที่ความรับผิดชอบ ให้ผู้ประเมินและผู้รับการประเมิน รวมกันพิจารณา
ปรับเปลี่ยนข้อตกลงผลการปฏิบัติงานในระดับการประเมินได้ โดยให้ผู้ประเมินเป็นผู้มีอำนาจในการ
อนุมัติเปลี่ยนแปลงข้อตกลง

(๒) ระหว่างรอบการประเมิน

ในระหว่างการประเมินให้ผู้ประเมิน มีหน้าที่ให้คำปรึกษา แนะนำ หรือชี้แจง
ให้แก่ผู้รับการประเมิน เพื่อปรับปรุง แก้ไข และพัฒนาผลสัมฤทธิ์ของงาน และพฤติกรรมหรือ
สมรรถนะในการปฏิบัติราชการ และเมื่อสิ้นรอบการประเมินแสดงหลักฐานความสำเร็จของงานต่อ
ผู้ประเมิน โดยทำการวิเคราะห์ผลสำเร็จของงาน และคะแนนที่ได้รับ สำหรับการประเมินพฤติกรรม
การประปฏิบัติราชการหรือสมรรถนะ ให้ผู้ประเมินเป็นผู้ประเมินสมรรถนะของผู้รับการประเมินที่
แสดงออกในการปฏิบัติงาน

(๓) เมื่อครบรอบการประเมิน

(๓.๑) ผู้ประเมิน ดำเนินการประเมินผลการปฏิบัติงาน ตามที่ได้ทำ
ข้อตกลงไว้

(๓.๒) ผู้ประเมิน แจ้งผลการประเมินผลการปฏิบัติงานให้
(ผู้รับการประเมิน) ทราบ เป็นรายบุคคล โดยให้ (ผู้รับการประเมิน) ลงลายมือชื่อรับทราบผลการ
ประเมินของแบบประเมินผลการปฏิบัติงานทั้ง(พนักงานส่วนท้องถิ่น และพนักงานจ้าง) กรณีไม่ยอมลง
ลายมือชื่อรับทราบผลการประเมิน (ให้พนักงานส่วนท้องถิ่น ๑ คน ลงลายมือชื่อว่าได้เป็นพยานว่าได้มี
การแจ้งผลการประเมินดังกล่าวแล้ว

ข้อ ๙ พนักงานเทศบาลจะต้องมีผลการปฏิบัติงานดีเด่นและเกิดผลสัมฤทธิ์
ตามนโยบายผู้บริหารโดยพิจารณาจากหลักเกณฑ์ต่างๆประกอบด้วย

๙.๑ การขับเคลื่อนนโยบายรัฐบาล นโนบายของจังหวัด และนโยบายของ
ผู้บริหาร ปฏิบัติงานได้บรรลุตามเป้าหมาย

๙.๒ การปฏิบัติงานสนับสนุนยุทธศาสตร์การพัฒนาเทศบาล

๙.๓ การปฏิบัติงานในการบริการ และแก้ไขปัญหาความเดือดร้อนของ
ประชาชนโดยย่างชัดเจน

๙.๔ การปฏิบัติงานในภาวะวิกฤติต่างๆ เช่น การบรรเทาสาธารณภัย
การช่วยเหลือประชาชนในภาวะฉุกเฉิน เป็นต้น

๙.๕ การสร้างนวัตกรรมและผลงานเป็นที่ประจักษ์แก่หน่วยงาน/องค์กรและ
สาธารณชนภายนอก

๙.๖ การให้ความร่วมมือกับเทศบาลในการแก้ไขปัญหาและดำเนินกิจกรรม
อย่างสมำเสมอ

๖.๓ การเข้าร่วมประชุมและร่วมงานพิธีในวันสำคัญต่างๆ อย่างต่อเนื่องและสม่ำเสมอ

๖.๔ การปฏิบัติงานและหรือสนับสนุนการปฏิบัติตามตัวชี้วัดที่คณะกรรมการกลางพนักงานเทศบาลกำหนด ได้บรรลุเป้าหมายไม่ต่ำกว่าระดับดีซึ่งไป

ข้อ ๗ เทศบาลหอนบัวใหญ่ จะประกาศรายชื่อพนักงานเทศบาลและลูกจ้างประจำผู้มีผลการประเมินการปฏิบัติงานอยู่ในระดับดีเด่นในที่เปิดเผยให้ทราบโดยทั่วกัน เพื่อเป็นการยกย่องเชิดชู และสร้างแรงจูงใจให้พัฒนาผลการปฏิบัติงานในการบริการประชาชนต่อไปให้ดียิ่งขึ้น

ทั้งนี้ ตั้งแต่ วันที่ ๑ เดือน ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๖ เป็นต้นไป

ประกาศ ณ วันที่ ๑๘ เดือน กันยายน พ.ศ.๒๕๖๖

(ลงชื่อ)



(นายประชัยด ชาติวิเศษ)

นายกเทศมนตรีตำบลหอนบัวใหญ่